

G

**g** phonetics

**g-** from **c-** in eclipsis 240

**-g-** from **-k-** (eCelt) 5

Angl forms: **g** (slender) Angl **k** 376

**g** for **dh** 174, 456

**g** (Br, W) (phonetics)

**g-** mutation of **c** 5, 355, 385-6

**g-** mutated to **ng** 5

**gu-** from **v-** (eCelt), corresponds to **f-** (G) 28, 69

**gabal, gabail** *see* **gobhal**

**gaber-** *see* **gobhar**

**gàbhadh**; gen **gàbhaidh**, Angl ?-**gavie** danger 147, 373

**gabhal, gabhail** (fork) *see* **gobhal**

**gabhail, gauael** (W), **gafael** (W) a holding 357, 378

**Gabréin**, Angl ?-**gourie** (saint's name) 323

**gabro-** *see* **gobhar**

**gad** osier, withe 442 *see also* **gwden**

**-gad** *see* **cat** (cat)

**gacaf, gaem** *see* **g(h)amh**

**gáeth** *see* **gaoth** (marsh)

**gáethaibh, gáethamail** marshy 492 *see also* **gaoth** (marsh)

**gáethlaige** *see* **gaoth** (marsh); **-lach**

**gafael** *see* **gabhail**

**gàg**; dat **gàig** cleft 396

**Gàidheal**; gen pl **Ghàidheal**, Angl **-gyll** Gael 120-1

## G

---

**gàig** *see* **gàg**

**gair** *see* **goir**

**-gair** *see* **gearr**

**gairbhe** roughness 118, 437-8 *see also* **g(h)arbh**

**gairim** I cry 451 *see also* **goirneág**

**-gairn** *see* **carn; gartan**

**gairneág** *see* **goirneág**

**gairt** *see* **g(h)artan**

**gáith** *see* **gaoth** (marsh)

**gal** (Gaul) prowess, valour 58, 122

**-gal** *see* **cill**

**Galatai, Γαλαται** (eCelt via Greek) warriors 58

**g(h)all**; gen pl **gall**; earlier dat pl **gallaib(h)** foreign, foreigner, stranger  
29, 100, 122, 140, 146, 172-4, 179, 455, 522 *add n455 see also* **g(h)allda**

**gall-** *see* **g(h)eal**

**gallan** coltsfoot 184

**g(h)allda** foreign, strange 506 *see also* **g(h)all**

**gam** *see* **g(h)amh**

**gama(i)n** *see* **gamhain**

**Gamel, -gammell** (E pers name) 201

**Gamanrad** *see* **gamhain; -rad**

**g(h)amh, gam** (OIr), **Giamon** (Gaul), **gayaf** (eW). **gaeaf** (W) winter 432 *see also* **geamhradh**

**gamhain, gaman** (OIr), **gamain**; gen **gamhna**, Angl **-gaveny** stirk (weaned bullock) 16, 411, 432  
*see also* **gamhnán**

---

**gamhar, gíamaros** (eCelt) winter stream, wintry stream 431-2, 521 add n431

**g(h)amhnach**; dat **ghamhnaich** farrow (barren) cow 426-7, 453 *see also* **-ach, gamhain**

**gamhnán**; gen **ghamhnáin** little stirk 453 *see also* **-án; gamhain**

**-gan** *see* **gronn**

**-gand** *see* **ceann**

**gaoth, gáeth** (eG), **gáith** (eG), **góeth** (eG), **góith** (eG); gen **gaoithe**,  
 Angl ?-*gath*, ?-*gay*, ?-*geath*, ?-*geith*, **-gight** bog, marsh, (Ir) tidal stream 147, 380-1, 492-3

**gaoth**; gen **gaoithe**; dat **gaoith** wind 145, 200, 432, 492-3

\***gar(r)**, \***gara** (Br); gen ?**garadh, garad** (eG), Angl **-garth** copse, thicket 32, 470-1 *see also* **garadh** (copse)

**gar-** *see* **g(h)arbh**

**-gar** *see* **c(h)ar**

**garadh**; gen ?**garadh, g(h)araidh, garaid** copse, den 173, 309, 470-1 *see also* \***gar(r)**

**garadh** wall (of turf) 479n1 *see also* **g(h)art**

**garán** *see* **-án; \*gar(r)**

**g(h)arbh**, Angl **gar-**, **garg-** (from **garbh dh-**), **garv-**; gen **g(h)airbh** rough  
 23, 29, 81, 140-1, 214, 235, 404, 438 *see also* **gairbhe**

**-gard** *see* **g(h)art**

**gardha** garden 257 *see also* **g(h)art**

**garg-** *see* **garbh**

**-garney, -garnock** *see* **goirneág**

**garr** *see* \***gar(r)**

**g(h)art, gort, -gardi** (MW), **garth** (W); gen **gairt** enclosure, field, garden  
**g(h)art, gairt** 198, 203, 350  
**gort** 79-80, 198, 512n1  
**-gardi** 350  
**garth** 198, 384  
*see also* **garadh** (wall); **gardha**

---

## G

---

**g(h)artan, gortan**; gen **gharthain**, Angl *-gairn* garden, little field 80, 203, 465 *see also -án*

**Gartán**; gen **Ghartáin**, Angl *-gartney* (pers name) 238, 485 *see also -án*

**garth** *see g(h)art*

*-garth* *see \*gar(r)*; **gàradh**

*-gartney* *see Gartán*

*garv-* *see garbh*

**gasg**, Angl *-gask* tail of land 362, 500

*-gashel* *see caiseal*

*-gask* *see crosg*; **gasg**

*-gath* *see gaoth* (marsh)

**gauael** *see gabhail*

*-gavel* *see gobhal*

*-gaveny* *see gamhain*

*-gaverie* *see geamhradh*

*-gavie* *see gàbhadh*

*-gawach* *see d(h)abhach*

*-gay* *see gaoth* (marsh)

**gayaf** *see g(h)amh*

**gc** phonetics

**gc-** from **c-** in eclipsis 140, 184, 239-42

*For elements beginning gc-, see under c*

**gèadh, géd** (OIr), **gé** (Ir); gen **gheoidh** goose 445, 477

**g(h)eal, g(h)eol(l), gel** (OIr), Angl *gall-, gel(l)-, yell-*; gen and dat **ghil**, Angl *?-gill, -ziel* bright, white  
**g(h)eal** 69, 145, 238, 423, **440**, 455, 478

**g(h)eol(l), gel** 440, 443, 499

**ghil** 138, 183, 203, 440

Angl forms: **gall-** 478

**gel(l)-** 454-5, 478

**-gill** 134

**yell-** 478

**-ziel** 138, 203, 440

**g(h)eallaidh, geollaidh, gelde** (OIr), **geldae** (OIr), **geldai** (OIr), Angl **-geldie, -youl-, -ziel**  
bright, shining, white 440, 465, 499 *see also -idh*

**geamhradh, gemred** (OIr); gen **geamhraidh, gemrid** (OIr),  
Angl **-gaverie, -wearie** winter 182, 432, 507 *see also g(h)amh*

**gearr, gerr-** (Ir), Angl **-gair**; gen **ghearr, -yere** little, short 109, 236, 247-8

**-geath** *see gaoth* (marsh)

**géd** *see gèadh*

**géis, gés**; gen **?-chuis** swan 446, 517 add n238

**-geith** *see gaoth* (marsh)

**gel, gel-** *see g(h)eal*

**geldae, geldai, gelde, geldie** *see g(h)eallaidh*

**gell-** *see g(h)eal*

**-gemmell** *see Gamel*

**gemred, gemrid** *see geamhradh*

**-gend, -genn** *see ceann*

**geol(l)** *see g(h)eal*

**geollaidh** *see g(h)eallaidh*

**gerr-** *see gearr*

**-gersie** *see gréasaighe*

**gés** *see géis*

## G

---

### gh phonetics

- gh- between syllables 436 *see also* dh phonetics; th phonetics
- gh- ? for -bh- 507
- gh becomes -ch 501
- ghn- from -gn- 163

### gh in Angl forms

- gh- becomes -v- (Eng, Scots) 46n3, 137
- gh- becomes -w- (Eng, Scots) 174
- gh- disregarded in Angl forms 163
- gh spelt z (Scots) 328

### gh in mediaeval Latin forms

- gh- disregarded 204
- GH- representing -th- 122

*For elements beginning gh not appearing below, see under g*

**ghairb** *see* g(h)arbh

**ghamhnáin** *see* gamhnán

**gharthain** *see* g(h)artan

**Ghartháin** *see* Gartán

**-gheann** *see* ceann

**gheoidh** *see* gèadh

**gheol(l)** *see* g(h)eal

**ghil** *see* geal; gille

**ghlais** *see* g(h)lais; g(h)las

**ghlaidh** *see* glaodh

**ghlasaich** *see* glasach

**ghlenn, ghlinn(e)** *see* gleann

**ghoide** *see* goid

**-ghouran** *see* dohrán

**giamaros** *see* **gamhar**

**giamon** (Gaul) winter month 432 *see also* **geamhradh**

**-gibbert** *see* **tobar**

**-gight** *see* **gaoth** (marsh)

**gil-** *see* **gille**

**gilb**, Angl **-gilp** chisel 512

**gill-** *see* **cill**

**-gill** *see* **g(h)call**

**gille**, **gillo-** (eG), Angl **gil-**; gen **ghil** lad, servant  
133, **134-5**, 151, 162, 164, 166, 174n3, 188, 190-1, 196, 238, 281, 288, 296, 304, 322, 333, 381,  
520 add n327

**gille Eoin**, Angl **-clone** servant of John 238

**-gilp** *see* **gilb**

**-ginn** *see* **ceann**

**giuthas**, **giús** (OIr); gen **giúis**, Angl **-guise** fir, pine 418, 466

**glac**, Angl **glack** dell 140

**g(h)lais**, **glaiss** (OIr), **gleis** (MW), **glais** (Br, W), mutated **-leis** (MW), **-la(i)s** (Br, W),  
Angl **-glas(s)**, **-las**, **-lis**; gen **glaise**, **glaissi** (OIr), Angl **glassie**; dat pl **glassib** (OIr) brook, stream  
**g(h)lais** 251, 253, 319, 320, 413, 428, 429, 436, 452, 453, **456-8**, 487, 499  
**glaiss** 456  
**gleis** 457-8  
**glais** (Br, W) 428, 457-8  
**-leis**, **-la(i)s** (Br, W) 372, 457-8  
**glaise** 320, 457  
**glaissi** 320  
**glassib** 457  
Angl forms; **-glas**, **-las**, **-lis** 457-8  
**glassie** 320, 457

**g(h)lais** (green) *see* **g(h)las**

**glaisín**, Angl **-glassin** streamlet 320 *see also* **g(h)lais**; **-ín**

**glaistir**; gen **ghlaistir**, Angl *-glassy*, *-glaster* green land, lea 411 *see also g(h)las*; **tir**

**gland** *see gleann*

**glaodh**; gen **ghlaoidh** glue 470

**g(h)las**, **glasos** (eCelt), **glas** (W), Angl *glas(s)*, *gles-*; gen, dat **g(h)lais**, Angl *gleish*

(1) green (2) (G) grey, wan (3) (eCelt) tawny

**g(h)las** sense (1) 76, 147, 198, 352, 372, 386, 402, 455, 500

**glas** sense (2) 390n1, 455

**glasos** sense (3) 169

**g(h)lais** 138, 411

Angl forms: *glas(s)* 147, 402, 455

*gles-* 198

*gleish* 138

**Glas**; gen **Ghlais**, Angl *-glass* (pers name) 166, 238, 305

**glas** *see g(h)lais*; **g(h)las**

**glasach**; gen **ghlasaich**, Angl *-glassie* lea (fallow land) 411 *see also -ach*; **g(h)las**

**glasos** *see g(h)las*

**glass** *see g(h)lais*; **g(h)las**; **Glas**

**glassib** *see g(h)lais*

**glassie** *see g(h)lais*; **glasach**

*-glassin* *see glaisin*

*-glassy*, *-glaster* *see glaistir*

**g(h)leann**, **glend** (eIr), **g(h)lenn** (eG), **glen** (OW), Angl *gland*, *glen*;

gen **g(h)linn(e)**, **glinni** (Mlr) glen

**g(h)leann** 46, 50, 54, 78, 115, 141-2, 145, 231, 232, 237, 239, 242, 263, 266, 276, 285, 301, 304, 355, 356, 378, 384, 385, 415, 428, 430, 432, 433, 434, 435, 437, 439, 443, 445, 446, 448, 449, 451, 453, 457-8, 464, 469, 470, 472, 473, 476, 477, 485, 491, 500, 513, 516 add n199, 518 add n276

**glend** 140, 305n1, 475n2, 512-13

**g(h)lenn** 473-4, 475, 512-3

**glen** 140

**g(h)linn(e)**, **glinni** 306, 384, 385, 471n1, 474

Angl forms: *gland* 140

**glen** 140, 142, 145, 266, 276, 457, 474, 486  
*see also WJW's index, p537*

√**glei-** liquid, sticky 470

**gleis** *see g(h)lais*

**gleish** *see g(h)las*

**glen, glen, glenn, glend** *see g(h)leann*

**gles-** *see glas*

**glinn(e), glinni** *see g(h)leann*

**gloiu** (OW) liquid 470

**glór;** gen **glóire** (Ir) babbling, speech, voice 445

**gloyw** (W) shiny 470

**go** *see co*

**go-** (W), **guo** (OW) sub-, under 3, 114, 210, 245, 512 *see also fo; Gwerid; vo*

**go-** *see c(h)uing*

**gob** beak 424, 487

**gobhal, gabal** (Mlr), **gabhal** (eG), Angl ?-**gowl**; gen **gobhail, gabail** (Mlr), **gabhail** (eG), Angl **-gavel** fork 88-9, 145, 201

**gobhar, gabro-** (Br, Gaul), Angl **gaber, -gour, ?-gover**; gen pl **g(h)obhar** (1) goat (2) (Gaul) steed 137, 138, 145-6, 383, 411, 442, 501

**gobhraidh**, Angl **-gowrie** goat-stream 442 *see also -aidh*

**goddeu** (OW) forest, trees 343-4

**godir** *see fothair*

**goed** *see coed*

**góeth** *see gaoth* (marsh)

**gof** (W) smith 399

## G

---

**gofer** (W) rill 442, 504n1

**gog** *see* **cuach** (cuckoo)

**gogled(d)** (W) north 101, 127, 340

**goid**; gen **ghoide** theft 229

**goir, gair** (eG) a cry 449 *see also* **gairim**

**goirneág, gairneág**, Angl **-garnock, -garney** little crier 449, 451 *see also* **-ag**

**góith** *see* **gaoth** (marsh)

**-gol-** *see* **c(h)oll** (hazel)

**goll** blind 442

**gon** *see* **c(h)ù**

**-gonie** *see* **donadh**

**gor-** (W), **ver-** (eCelt), **guor-** (OW) (1) very (2) big, great 36, 210, 245, 365 *see also* **for**

**-gor** (battlement) *see* **c(h)ar**

**-gore** *see* **corr** (crane)

**gorm** blue, green 236, 449, 503

**gorn** *see* **gronn**

**gort** *see* **gart**

**gorta** hungry 405

**gortan** *see* **gartan**

**gos** *see* **gwas**

**-gour** *see* **gobhar**

**-gourie** *see* **Gabréin**

**-gover** *see* **gobhar**

*gow* *see* **c(h)oll** (hazel); **cuach** (hollow)

*gowl* *see* **gobhal**

*-gowrie* *see* **gobhraidh**

**graig** *see* **creag**

**grànda** ugly 243, 457

*-grasg* *see* **crosg**

**greagh** *see* **greigh**

**grean, grian**; gen **g(h)reain, g(h)riain**, Angl *-green* gravel 139, 143

**greanach**; dat **greanaich** gravelly (place) 141 *see also* **-ach**

**gréasaighe**, Angl *-gersie* (1) decorator, embroiderer (2) shoemaker 351, 410

*green* *see* **grean**

*-greenan* *see* **grianán**

**greigh**; gen pl **greagh** horse stud 399

**gréine** *see* **grian** (sun)

*-grew* *see* **craobh**

**grian** (gravel), **griain** *see* **grean**

**grian**; gen **gréine**, Angl ?*green* sun 143

**grianág**; dat **grianáig** sunny knoll 201 *see also* **-ag**

**grianán**, Angl *-greenan* sunny place, sunny hilltop, peat-drying place 200, 201, 400 *see also* **-án**; **grian**

**Grieveship, Grieship, PREPOSITURA** district under the jurisdiction of a grieve (provost) 229-30

**griobh** (Ir) claw, talon 470

*groan, groam* *see* **gronn**

**grod** rotten 445

---

## G

---

*grog* *see* **cnoc**

**groidich** rotten place 445 *see also* **-ach**

*grom* *see* **gronn**

**gromach** *see* **gronnach**

**gronn** (G from Br), **grom**, Latinised **GROMNA**, **GRONNA**; Angl **-gan**, **gorn-**, **groam**, **groan**, **grom-**, **gron-**; gen **gruinn** bog, marsh, mire, mossy moor 234, 379-81, 389

**g(h)ronnach**, **gromach**; gen, dat **gronnaigh** marshy place, mire 379 *see also* **-ach**

**grug** *see* **fraoch**

**gruinn** *see* **gronn**

**grunnd** channel, river-bottom 380

**gu** (OW) phonetics *see* **gw** (W) phonetics

**gu** *see* **co**

**-gu** *see* **cuach** (hollow)

**gual** (OW), **val(os)** (eCelt), **VAL-**, **(g)wal** (W), **-all** (G, Ir), Angl **-ald**; gen **-ail** (G) (1) strong (2) ruler 39, 78, 155n1, 165n2, 367 *see also* **flaith**

**g(h)uala** shoulder 237

**gualann**; dat **gualainn** shoulder 142

**-guard** *see* **ceard**

**guassauc** *see* **gwasog**

**gaul** *see* **gwal**

**gueir** *see* **gweir**

**guelt** *see* **gwellt**

**Guenoc**, **Guenec**, Angl **-wednack**, **-wennoc**, Bret **-venech** (saint's name) 316

**guerg** (OW), **vergo** (Gaul) effective, effectual, powerful 462-3, 519 add n322

**guid** *see* **gwydd**

**Guidid** *see* \***Fidaid**

**guireág, guireóc** pimple 201 *see also* **-ag**

**-guise** *see* **giuthas**

**gulat** (OW) lordship 39 *see also* **-ed**; **gual**

**gulban** (OIr), **gulb-** (Br), **gylf** (W) beak 34

**-gullan** *see* **cuilean**

**guo** *see* **go-**

**Guododd-** *see* **fothad**

**guor-** *see* **gor-**

**Guotod-** *see* **fothad**

**-gunzeon** *see* **Finnén**

**gus**; gen ?**chuis** choice 517 add n238

**gw** (W) phonetics

**gw, gu** (OW) from **v** (eCelt), corresponds to **f** (G) 4, 5, 28, 48, 52-4, 68-9, 347

**gwag** (W), **VACUS** (Low Latin), **VACUUS** empty 22

**gwal** (ruler) *see* **gual**

**gwant** (W) butt, mark 354

**gwas** (W), **-ais** (eG), Angl **gos-** abode, dwelling 210, 416, 498 *see also* **f(h)as**; **gwastad**

**gwas** (W) servant 178

**gwasog** (W), **guasauc** (OW) servant, servile person 178

**gwastad** (W) smooth, level, plain 499, 502 *see also* **f(h)asadh**; **gwas** (abode)

**gwd** (W) turn, twist 444

## G

---

**gwden** (W) coil, noose, withe 444 *see also* **gad**

**gweir** (W), **vedra/os/on** (eCelt), **gueir** (OW) clear 360, 365

**gwellt** (W), mutated **wellt**, **guelt** (OW), Angl **-walt** grass, pasture 180, 191

**gwen** *see* **gwyn**

**Gwerid** *see* **Foirthe**

**gwern** *see* **fearn(a)**

**gwerthyr** (W), **Vertera/ae** (OBr) fortress 69 *see also* **Fortriu**

**gwledig** (W) king, lord 39 *see also* **gual**

**g\_r** *see* **gwyr**

**g\_r-len** *see* **ferléighinn**

**gwydd** (W), **guid** (OW) wood 115, 386 *see also* **fid**; **\*Fidaid**

**Gwyddel** (W), mutated **-wyddel** Gael 174, 191

**gwyn** (W), mutated **wyn**, fem (**g**)**wen**, Angl **?-va(i)n**, **-vin(e)** bright, holy, white  
32, 344, 351, 373, 374, 402, 455, 457, 467, 468 *see also* **f(h)inn**; **vinda/os**

**gwyr** (W, pl of **g\_r**), mutated **wyr**, **VIRI** men 68 *see also* **fear**; **ferléighinn**

**gylf** *see* **gulban**

**-gyll** *see* **Gàidheal**